

2007. december 13., csütörtök

6.1. 2008-as általános költségvetési tervezet, a Tanács által módosítva (minden szakasz) (szavazás)

Módosítástervezetek a Tanács által módosított általános költségvetési tervezethez.

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 1. pont)

Felszólal Kyösti Virrankoski (általános költségvetési előadó), aki ismerteti a következő, technikai jellegű kiigazításokat:

1. Az 1a. címsorban a kötelezettségvállalási előirányzatok az alábbiak szerint alakulnak:

335. módosítás

06 02 09 01. tétel: 7 460 000 EUR

06 02 09 02. tétel: 3 100 000 EUR

08 07 01. tétel: 348 922 000 EUR

331. módosítás

02 02 01. tétel: 126 300 000 EUR

69. módosítás

06 03 03. tétel: 955 852 600 EUR

2. Az 1b. címsorban – az egyeztetési eljárás során közös megegyezéssel megállapított általános kifizetési szintnek történő megfeleltetés érdekében – a kifizetési előirányzatok az alábbiak szerint alakulnak:

27. módosítás

04 02 17. tétel: 3 823 198 181 EUR

140. módosítás

13 03 16. tétel: 10 606 637 496 EUR

141. módosítás

13 03 18. tétel: 2 540 832 078 EUR

3. Több, technikai jellegű és a nomenklatúrát érintő módosításra kerül sor a kísérleti projekteket és az előkészítő intézkedéseket illetően. Ezek a módosítások nem érintik sem a többéves pénzügyi keret összegeit, sem besorolásait.

A Parlament jóváhagyja a fenti, technikai jellegű módosításokat.

Az elfogadott módosítások az „Elfogadott szövegek” mellékletében szerepelnek.

Emanuel Santos (a Tanács soros elnöke) örömét fejezi ki a lisszaboni csúcstalálkozó mai megnyitása miatt, majd a következő nyilatkozatot teszi:

Önök ma a 2008-as költségvetés második olvasatához – egy hosszú, immár sikerrel koronázott tárgyalási folyamat utolsó szakaszához – érkeztek. Elégedetten állapítom meg, hogy az intézményeink által a november 23-i egyeztető ülésen kialakított megállapodást maradéktalanul figyelembe vették, és a nevezett napon létrejött megegyezésünk tárgyát képező valamennyi javaslat szerepel a 2008-as költségvetésben.

2007. december 13., csütörtök

Az eljárásnak megfelelően bejelentem, hogy a Tanács elfogadja a második olvasatban az imént megtartott szavazásból fakadó maximális emelési arányt. Megjegyzem azonban, hogy néhány kisebb kiigazítás továbbra is szükséges a kiadások besorolása tekintetében, és ebben a vonatkozásban a Tanács fenntartja jogait.

Az elnök ezt tudomásul veszi, és a következő nyilatkozatot teszi:

Megállapítom, hogy a költségvetési eljárás a Szerződés és a 2006. május 17-i intézményközi megállapodás rendelkezéseinek megfelelően lezárult. Megállapítom továbbá, hogy a nevezett intézményközi megállapodás 3. pontja szerint a Tanács és a Parlament megegyeztek abban, hogy elfogadják a nem kötelező kiadásoknak a Parlament második olvasatából fakadó legmagasabb emelési arányát. Mindezek alapján a költségvetési eljárás befejezettnek, és a költségvetés véglegesen elfogadottnak nyilvánítható.

Az elnök közli, hogy a 2008-as költségvetés hivatalos aláírására a 2007. december 18-i brüsszeli plenáris ülésen kerül majd sor.

6.2. 2008-as általános költségvetési tervezet, a Tanács által módosítva (minden szakasz) (szavazás)

Jelentés az Európai Unió 2008-as általános költségvetési tervezetéről, a Tanács által módosítva (minden szakasz) (15717/2007 – C6-0436/2007 – 2007/2019(BUD) – 2007/2019B(BUD)) és az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezetéhez benyújtott módosító indítványok – 1/2008 sz. (13659/2007 – C6-0341/2007) – 2/2008 sz. (15716/2007 – C6-0435/2007) – I. szakasz – Európai Parlament – II. szakasz – Tanács – III. szakasz – Bizottság – IV. szakasz – Bíróság – V. szakasz – Számvevőszék – VI. szakasz – Gazdasági és Szociális Bizottság – VII. szakasz – Régiók Bizottsága – VIII. szakasz – Európai Ombudsman – IX. szakasz – Európai Adatvédelmi Biztos – Költségvetési Bizottság. Társelődők: Kyösti Virrankoski és Ville Itälä (A6-0492/2007)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 2. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P6_TA(2007)0616)

6.3. Stabilizációs és társulási megállapodás az EK és Montenegró között * (az Eljárási Szabályzat 131. cikke) (szavazás)**

Ajánlás, amelynek tárgya javaslat a Tanács és a Bizottság határozatára az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt a Montenegrói Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodás megkötéséről [COM(2007)0350 – C6-0463/2007 – 2007/0123(AVC)] – Külügyi Bizottság.
Előadó: Marcello Vernola (A6-0498/2007)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredményei” melléklet, 3. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P6_TA(2007)0617)

A Parlament hozzájárulását adja.